

## Procédure de renouvellement des autorisations de séjour pour études

Pour étudier au Québec, il faut être en règle avec les **deux paliers de gouvernements** : celui du **Québec** et celui du **Canada**.

► Nous vous recommandons de commencer vos démarches au moins 4 mois avant l'expiration de vos documents.

► **Vérifiez la validité de votre passeport**, car un permis d'études ne peut pas être délivré pour une durée qui va au-delà de l'expiration du passeport.

### I- Renouvellement du Certificat d'acceptation du Québec (C.A.Q.)

Important : assurez-vous de demander un C.A.Q. correspondant au bon cycle d'études.

Vous devez compter au **moins vingt (20) jours ouvrables** pour obtenir le nouveau CAQ.

**Deux façons de faire la demande** (Le Bureau des étudiants internationaux vous recommande de faire les démarches en ligne.)

#### En ligne

[www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/fr/services/caq-electronique/nouvelle-demande.html](http://www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/fr/services/caq-electronique/nouvelle-demande.html)

- Compléter le questionnaire en ligne
- Faire le paiement par carte de crédit

La demande ne sera pas envoyée sans que le paiement de 110\$ (frais sujet à changement sans préavis) ne soit effectué.

Vous pourrez ensuite créer un *Profil de consultation* afin de suivre l'état de votre demande.

Les documents à fournir devront être acheminés par courrier recommandé (**conserver la preuve d'envoi**).

[Voir DOCUMENTS À FOURNIR, P.3]

#### Par la poste

Pour obtenir le formulaire : [www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/fr/formulaires/formulaire-titre/dca-etudes.html](http://www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/fr/formulaires/formulaire-titre/dca-etudes.html)

- Cherchez dans le menu de gauche **Formulaires**
  - Déroulez jusqu'à **Recherche de formulaire par titre**, choisir **Demande de certificat d'acceptation et annexes - Étudiants étrangers**
  - Cliquez sur **Demande de certificat d'acceptation du Québec pour études** (PDF dynamique)
- Remplir le document dynamique, l'imprimer, le mettre dans une enveloppe avec le paiement et les documents à fournir [Voir DOCUMENTS À FOURNIR, P.3].

### **Modes de paiement** (110\$ - frais sujet à changement sans préavis)

- Carte de crédit (si vous postez votre demande, vous devez compléter le formulaire **Paiement par carte de crédit**, le signer et le joindre à votre demande.);
- Mandat postal de Postes Canada;
- Chèque certifié émis par une banque canadienne en devise canadienne (chèque visé ou chèque de banque)
- Traite bancaire émise par **banque canadienne** en devise canadienne (mandat bancaire)

\* Les chèques doivent être libellés au nom du **Ministre des Finances du Québec**. Important : inscrire le nom du demandeur en caractères d'imprimerie au dos du chèque.

Adresse pour l'envoi des documents :

**Services aux étudiants étrangers**  
Ministère de la diversité et de l'inclusion (MIDI)  
285, rue Notre-Dame Ouest, 4<sup>e</sup> étage  
Montréal, Québec H2Y 1T8

Service téléphonique pour renseignements:  
(514) 864-9191  
Sans Frais (au Québec): 1-877-864-9191

## 2- Renouvellement du Permis d'études

Les délais de traitement peuvent varier : [www.cic.gc.ca/francais/information/delais/temp.asp](http://www.cic.gc.ca/francais/information/delais/temp.asp)

► Votre demande de modification ou de prolongation de permis d'études doit obligatoirement être envoyée au Centre de traitement des demandes **avant** l'expiration du permis actuel, à défaut de quoi vous perdez votre statut légal sur le territoire (et, de ce fait, ne serez plus autorisé à étudier ni à travailler pour le semestre en cours).

► Si votre permis d'études est **expiré depuis plus de 90 jours**, votre demande de renouvellement doit être traitée par un **Bureau canadien des visas à l'extérieur du Canada**.

Le numéro d'établissement d'enseignement désigné (EED) de l'Ud M est : **O19359011045**

Le premier caractère correspond à la lettre « o ».

**Deux façons de faire la demande** (Le Bureau des étudiants internationaux vous recommande de faire les démarches en ligne.)

Consultez le site de Citoyenneté et Immigration Canada : [www.cic.gc.ca/francais/etudier/etudier-prolonger.asp](http://www.cic.gc.ca/francais/etudier/etudier-prolonger.asp)

### En ligne

- Vérifier si vous êtes admissible à présenter la demande en ligne ou entrer directement sur votre compte MonCIC.
- Remplir en ligne le formulaire de demande, le valider, joindre les documents requis
- Faire le paiement en ligne (150\$ - frais sujet à changement sans préavis).

Vous devrez avoir accès à un numériseur ou à une caméra afin de créer des copies électroniques de ces documents et les téléverser [Voir DOCUMENTS À FOURNIR, P.3].

Lorsque la demande sera envoyée, vous recevrez une confirmation de transmission de la demande en ligne.

### Par la poste

- Télécharger la trousse de **Demande de modification des conditions de séjour ou de prorogation du séjour au Canada à titre d'étudiant**.
- Remplir les formulaires requis, les valider, les imprimer et les mettre dans une enveloppe avec la preuve du paiement électronique et les documents à fournir
- Envoyez votre demande par **courrier recommandé**. Gardez la preuve d'envoi et la preuve de paiement de votre permis d'études pour régulariser votre dossier.

**Modes de paiement :** (150\$ - frais sujet à changement sans préavis)

[+200\$ de frais de rétablissement de statut si votre permis d'études est expiré]

Le paiement par carte de crédit est obligatoire par le biais de l'outil de paiement en ligne de Citoyenneté et immigration Canada.

Adresse pour l'envoi des documents :

**Citoyenneté et Immigration** – Permis d'études  
Centre de traitement des demandes  
6212 – 55<sup>e</sup> avenue, local 101  
Vegreville, Alberta, T9C 1X5

Service téléphonique pour renseignements:  
1-888-242-2100

### Documents à fournir lors de vos demandes de renouvellement de CAQ et de Permis d'études\*

(À titre indicatif)

- Les originaux de tous vos relevés de notes officiels du Bureau du Registraire;
- Attestation d'inscription temps plein officielle du Bureau du Registraire pour le semestre en cours ;
- Aux cycles supérieurs, une lettre du département indiquant l'évolution des études et la date de fin prévue (la lettre doit être sur papier entête et signée par votre directeur ou un responsable de la Faculté des études supérieures FESP) ;
- Preuve de vos capacités financières à assumer les frais de scolarité et de subsistance (documents des 3 derniers mois) ;
- Copies du passeport (page d'identité et pages tamponnées par les douanes canadiennes) ;
- Copie des documents d'immigration actuels.

**Il est conseillé de garder les copies de tous les documents que vous transmettez**

\* D'autres documents peuvent être exigés dans certains cas.

- Si vous n'avez pas été inscrit à temps plein à tous les trimestres (à l'exception de l'été), rédiger une lettre explicative **datée et signée** ainsi que tout document justificatif. Par exemple, en cas de problèmes médicaux, joindre un certificat médical. Si vous ne pouvez fournir aucun document à l'appui, veuillez le préciser dans la lettre.
- Si vous n'avez pas été inscrit à un ou plusieurs trimestres (à l'exception de l'été), joindre une preuve que vous avez quand même été couvert par une assurance médicale. Si ce n'est pas le cas, précisez dans une lettre que vous n'aviez aucune assurance médicale pendant ce ou ces trimestres.
- Si vous avez eu des abandons ou échecs répétés, expliquer dans une lettre **datée et signée**, les raisons de ces abandons et échecs (fournir les pièces à l'appui, s'il y a lieu). Au premier cycle, notez qu'il faut valider au moins 9 crédits par trimestre.

### 3- Pièces à fournir pour régulariser votre dossier au BEI

- **CAQ** valide correspondant à votre cycle d'études ;
- **Permis d'études** valide
  - Si vous avez renouvelé votre permis d'études avant l'expiration du précédent, vous devez faire parvenir au BEI les documents suivants afin de valider votre statut implicite :
    - **Preuve d'envoi** du permis d'études
    - **Preuve de paiement** du permis d'études.

→ Voir les exemples de preuves admissibles au verso

### Comment compléter votre dossier au BEI

- **En personne**  
Pavillon J.A.-DeSève 2332, boul. Édouard-Montpetit, local C-351  
Lundi > jeudi | 8h30 > 16h30  
vendredi | 13h00 > 16h30
- Par courriel au [bei@sae.umontreal.ca](mailto:bei@sae.umontreal.ca)
- Via la boîte de dépôt virtuel sur le site [www.bei.umontreal.ca/depot.htm](http://www.bei.umontreal.ca/depot.htm)

**Pour toutes questions, n'hésitez pas à communiquer avec le BEI !**

[bei@sae.umontreal.ca](mailto:bei@sae.umontreal.ca)

**(514) 343-6935**

Lundi > vendredi  
8h30 > 11h30 et de 13h30 > 16h30

Exemples de preuves d'envoi du permis d'études :

Pour les demandes en ligne

Date: 19 février 2013

N° dem: XXXXXXXXXX

*Indiquez ces numéros quand vous vous référez à cette demande*

Madame/Monsieur: XXXXXXXXXX

La présente copie de votre demande de résidence temporaire au Canada a été reçue par Citoyenneté et Immigration Canada (CIC), le XXXXXXXXXX.

Quand CIC communiquera-t-il avec moi?

CIC communiquera avec vous si des renseignements additionnels, des documents, une entrevue ou votre passeport sont nécessaires. Pour obtenir de l'information générale sur ce à quoi vous attendre, veuillez consulter la page [www.cic.gc.ca/francais/information/demandes](http://www.cic.gc.ca/francais/information/demandes), ainsi que la section intitulée « Et ensuite? » du guide d'instruction associé au formulaire de demande que vous avez utilisé.

Veuillez ne pas envoyer votre passeport ou tout autre document à un bureau de CIC sauf si demandé par CIC. Nous communiquerons avec vous si votre passeport ou des documents additionnels sont nécessaires.

Quel est le délai de traitement de ma demande?

Les délais de traitement varient. Vous pouvez consulter les délais de traitement aux fins de référence à la page [www.cic.gc.ca/francais/information/delai](http://www.cic.gc.ca/francais/information/delai).

Nous vous demandons de limiter votre correspondance à des avis de modification à votre demande, à moins que le traitement de votre demande ait dépassé les délais de traitement réguliers.

Consultez le site web de CIC suivant pour des renseignements additionnels : [www.cic.gc.ca](http://www.cic.gc.ca).

Citoyenneté et Immigration Canada

.....

Ceci est un message automatisé.

Ce message a été transmis à votre compte MonCIC.

En transmettant votre demande par voie électronique, vous acceptez de recevoir toute correspondance ultérieure par voie électronique. CIC ne vous enverra aucun avis en format papier.

Canada

Identification du demandeur et date de transmission

Pour les demandes par la poste

- Reçu de Poste Canada du courrier recommandé (avec le numéro de suivi)

Exemples de preuves de paiement du permis d'études :

Reçu de paiement en ligne

Official Receipt - Reçu officiel

ON-LINE - CIC EN LIGNE  
1-888-242-2100 (EN-Cda) / 1-800-225-8227 (FR-Cda)

ACCT - COMPTE: VISA 5125.00

CARD NUMBER / NUMÉRO DE LA CARTE: XXXXXXXXXXXX 0000

RECEIPT NUMBER - NUMÉRO DU REÇU: XXXXXXXXXXXX

DATE OF PAYMENT - DATE DU PAIEMENT: Nov 24, 2010 7:32:01 PM

Approved - Thank You - Approuvé - Merci

Name - Nom	Client date of birth - Date de naissance du client	Client ID - Identification du client

Documents présentés par le client

Vous avez présenté à CIC les documents suivants à l'appui de votre demande en ligne.

**CIC vous a-t-il demandé de fournir un autre document? +/-**

Si CIC vous a demandé un ou plusieurs autres documents à l'appui de votre demande, veuillez le(s) téléverser. Une fois fait, sélectionnez le bouton "suivant" pour signer et soumettre ce(s) document(s). Après leur téléversement, vous recevrez dans votre compte MonCIC un message de confirmation.

Si vous notez la présence de la mention « En retard » dans la colonne d'état, c'est que vous avez dépassé l'échéance pour téléverser les renseignements demandés. Dans ce cas, vous ne serez plus en mesure de présenter d'autres documents, et la décision relative à votre demande sera prise en fonction des renseignements préalablement fournis.

\*\*DS à des difficultés techniques l'option «visualiser document» pourrait ne pas être disponible. Nous travaillons à résoudre ce problème et nous vous remercions de votre patience.

Formulaire(s) de demande

Damien Marion			
État	Nom du document	Options	Requis avant le
Fourni	MM5709 Demande		11 mars 2013

Documents justificatifs

Damien Marion			
État	Nom du document	Options	Requis avant le
Fourni	Passeport ou document de voyage	?	11 mars 2013
Fourni	Photo digitale	?	11 mars 2013
Fourni	Certificat d'acceptation du Québec (CAQ)	?	11 mars 2013
Fourni	Preuve de ressources financières suffisantes	?	11 mars 2013
Fourni	Letter d'acceptation	?	11 mars 2013

Documents optionnels

Damien Marion			
État	Nom du document	Options	Requis avant le

Frais

Demande	Quantité	Prix à l'unité (CAD)	Total (CAD)
Permis d'études	1	\$125	<span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">\$125</span>
Prix total (CAD)			<span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">\$125</span>